УДК 811.111'42
ББК Ш143.21-51 ГРНТИ 14.91 Код ВАК 13.00.01

Пашкова Александра Дмитриевна,
аспирант, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: Sasha-transaero@mail.ru.

ПРОБЛЕМЫ НАЦИОНАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ В ЗЕРКАЛЕ АМЕРИКАНСКОГО МЕДИАДИСКУРСА

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: образовательная политика; реформы образования; медиадискурс; медиатексты; медиалингвистика; СМИ; средства массовой информации; образовательные системы.

АННОТАЦИЯ. Образовательная политика имеет ключевое значение в развитии любой страны и вместе с тем затрагивает интересы и оказывает влияние на большую часть современного социума. В связи с этим существующая система образования и процесс ее модернизации провоцируют непрекращающиеся споры и дискуссии всех слоев населения.
В рамках данной статьи мы обратились к материалу американских масс-медийных публикаций, отражающих представления журналистов, преподавателей и широкой общественности о системе образования США, ее основных фигурах и процессу реформирования в 2012–2017 гг.
Теоретическая часть статьи посвящена соотношению понятий «масс-медийный дискурс», «средства массовой информации» и «массовая коммуникация» и характерным признакам медиадискурса.
В практической части статьи мы представили обзор наиболее дискуссионных сфер-мишеней при оценке реформы и образовательной политики в американских СМИ. Материал исследования – масс-медийные публикации (статьи, обращения, интервью и др.), посвященные реформе образования и ее основным деятелям. Проведенный дискурс-анализ позволил нам выделить следующие сферы-мишени оценки: снижение уровня образованности американцев, сокращение учительского состава, эффективность существующих образовательных программ и методов оценивания результатов, неодинаковый доступ к образовательным услугам людей, принадлежащих к разным социальным группам, недостаточное разнообразие в программах для одаренных детей, преступность и насилие в школе, вовлеченность родителей в воспитание и учебную деятельность детей.
Материалы данного исследования могут быть полезными при сопоставлении проблем системы образования и образовательной политики в разных странах.

Pashkova Alexandra Dmitrievna,
Post-graduate Student, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

PROBLEMS OF NATIONAL EDUCATION SYSTEM IN THE MIRROR OF AMERICAN MEDIA-DISCOURSE

KEYWORDS: educational policy; education reform; media discourse; media texts; media linguistics; massmedia; media; educational systems.

ABSTRACT. Educational policy has the essential meaning for the development of any country and at the same time it affects the interests and has an impact on the most part of the modern society. In that regard, the current educational system and the process of its modernization arouse continued disputes and debates of all sectors of the community.
Under this article we reviewed American mass-media publications reflecting the views of journalists, teaching staff and general public on the American educational system, its main figures and education reform process in 2012-2017.
The theoretical part of the article focuses on the relations between the concepts of «mass media discourse», «mass media» and «mass communication» and characteristic features of media-discourse.
In the practical part of the article we provided the survey of the most discussed target-spheres of estimation of the American education reform and educational policy in the US mass media. The research materials are mass media publications (articles, requests, interviews, etc.) devoted to the education reform and its main figures. The discourse-analysis has enabled us to distinguish the following target-spheres of estimation: decline of educational level, teacher attrition, effectiveness of current educational programs and methods of result assessment, educational gap between people from different backgrounds, limited diversity of programs for gifted children, crime and violence at school and parental involvement in educational process.
The provided materials of this research may be useful to compare educational system problems and educational policy of different countries.

Совершенствование системы образования уже более тридцати лет является одним из приоритетных направлений внутренней политики США. Эта сфера деятельности человека затрагивает каждого, независимо от возраста, пола, расы и вероисповедания.

Образовательный процесс представляется немыслимым без оценивания результатов обучающихся. Однако образовательная деятельность, итоги преобразований в этой области, а также непосредственная работа учительского и преподавательского состава нередко сами становятся объектами оценки в американском медиадискурсе. С другой стороны, учителя тоже являются

© Пашкова А. Д., 2018

активными участниками обмена информацией, выражают не только свое мнение, но и отношение к образовательной политике, создают персональные сайты, блоги, активно обсуждают публикации, посвященные актуальным вопросам образования.

Целью настоящей статьи является оценка ведущих проблем образовательной политики США в американском масс-медийном дискурсе.

Изучением языкового функционирования в СМИ занимается медиалингвистика – наука, возникшая на рубеже XX–XXI вв. В соответствии с современными представлениями масс-медиальный (масс-медийный) дискурс понимается как «связный, вербальный или невербальный, устный или письменный текст в совокупности с прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами, выраженный средствами массовой коммуникации, взятый в событийном аспекте, представляющий собой действие, участвующий в социокультурном взаимодействии и отражающий механизм сознания коммуникантов» [7, с. 132]. При более широком подходе под масс-медиальным дискурсом понимают «все процессы и продукты речевой деятельности в сфере массовой коммуникации, взятые во всей полноте и сложности» [4, с. 21]. Таким образом, понятие «медиадискурс» включает «средства массовой информации» и «массовая коммуникация». Последнее являет собой «систематическое распространение сообщений среди численно больших, рассредоточенных аудиторий с целью утверждения духовных ценностей и оказания идеологического, политического, экономического или организационного воздействия на оценки, мнения и поведение людей» [10, с. 348]. Отметим также, опираясь на мнение Т. Г. Добросклонской, что понятия «средства массовой информации» и «массовая коммуникация» тесно связаны, но не тождественны: «если СМИ понимаются как совокупность технических средств, общественных организаций и человеческих ресурсов, которые задействованы в массовом распространении информации, то массовая коммуникация представляет собой сам процесс распространения этой информации» [3, с. 16].

Цель медийного дискурса – оказывать дифференцированное воздействие на максимально широкую аудиторию путем ее информирования и оценивания сообщаемой информации. Человек функционирует, согласовывая свои действия с картиной мира, которая формируется у него под воздействием СМИ. К. С. Гаджиев утверждает, что медийный дискурс является совокупностью противоречивых и иногда даже взаимоисключающих сообщений, это говорит о том, что СМИ оперируют различными стратегическими программами, оказывающими влияние на формирование общественного мнения, но не штампующими его [2, с. 371]. Вместе с тем СМИ создают свою действительность, которая может кардинально отличаться от реальных событий, однако общественность принимает данную информацию «на веру», не имея возможности непосредственно наблюдать события [9, с. 32].

Медиадискурсу присущи особые признаки, так, М. Р. Желтухина выделяет следующие характеристики:

1) «групповая соотнесенность (адресант разделяет взгляды своей группы);

2) публичность (открытость, ориентированность на массового адресата);

3) диссенсная ориентированность (создание противоречия с последующей дискуссией);

4) инсценированность и массовая направленность (воздействие на несколько групп одновременно» [6, с. 13–28].

В рамках данной статьи мы обратились к американскому медиадискурсу. Методом сплошной выборки мы отобрали материал исследования, к которому относятся научные статьи, медийные публикации, обращения, интервью, посвященные реформе образования и ее основным деятелям за 2012–2017 гг., общим объемом 270 страниц печатного текста. Перевод английских контекстов выполнен автором данной статьи.

Проведенный анализ позволил к наиболее дискуссионным сферам-мишеням оценки реформы и образовательной политики США в СМИ отнести следующие:

– снижение уровня образованности американцев. Указанная тенденция является одной из самых распространенных в отношении системы образования и результатов ее реформирования. Так, американский политолог Патрик Бьюкенен, проанализировав итоги преобразований в образовательной политике США, указывает, что начальное и среднее образование в настоящее время является «злой пародией на образование». Исследователь отмечает, что результаты тестов становятся все хуже и хуже, в американских университетах царит невежество, а большая часть специалистов в области точных наук прибывают из заграницы [1, с. 73];

– сокращение учительского состава *(«teacher attrition»)*. Многие авторы отмечают нехватку квалифицированных учителей, а кроме того, нежелание молодых педагогов работать по специальности. К основным причинам, провоцирующим данную ситуацию, относят низкую оплату труда, чрезмерную профессиональную и психологиче-

скую нагрузку, жесткий контроль со стороны административного аппарата, родительских комитетов, администрации муниципалитета, района и штата, «всю атмосферу “школьных джунглей” с наркотиками, оружием и стрельбой в классах и на школьном дворе, непрекращающейся враждой и драками школьных банд» [8, с. 172].

Кроме того, авторы публикаций отмечают, что успешная образовательная политика невозможна без нововведений в области обучения учителей: «Мы до сих пор обучаем учителей, используя вчерашние методы ... Существует нехватка инноваций в обучении учителей. Логично предположить, что, если меняются студенты, учителя должны меняться тоже. Государственное образование в Америке нуждается в учителях, которые лучше обучены и удовлетворяют специфические потребности студенческого населения, понимают важность роли дистанционного обучения и готовы высказываться в пользу содействия изменения классной комнаты. Без таких учителей эффективная реформа, соответствующая глобальным запросам невозможна [16];

– вопрос эффективности существующих образовательных программ и методов оценивания результатов. Большое количество споров не перестает вызывать введенная президентом Джорджем Бушем в 2002 г. государственная программа «No Child Left Behind» – «Ни одного отстающего ребенка». Согласно данному закону, в каждом штате вводились тесты по математике и чтению с единым стандартом образования, при этом на основе показателей тестов формировался рейтинг успешности школ [17]. Основная идея данной реформы заключалась в повышении успеваемости слабых учеников, «конкурировании школ» и тем самым повышении уровня образованности в стране. Однако введение данного закона на практике показало довольно большое количество уязвимых мест этого направления реформы образования, чем спровоцировало непрекращающуюся волну критики. Общественность и научное сообщество указывают, что стандартизированные тесты вынуждают педагогов быть нацеленными только на успешное написание тестов, в ущерб основному процессу обучения, нередки случаи намеренного упрощения тестов для обеспечения хороших результатов. Кроме того, порицание вызывают высокие требования к учительскому составу (например, прохождение квалификационных тестов и наличие нескольких дипломов), усугубляющие нехватку кадров в данной области [20]. В декабре 2015 г. президент Барак Обама подписал новый закон об образовании «The Every Student Succeeds Act» – «Каждый студент достигнет успеха», который заменил не пользующуюся любовью населения программу «No Child Left Behind» и модифицировал, но не ликвидировал положения о проведении стандартизированных тестов [13];

– неодинаковый доступ к образовательным услугам (*«educational gap»*) людей, принадлежащих к разным социальным группам.

С одной стороны, неравенство в вопросе образования присутствует среди людей, относящихся к разным расам. Причины такой ситуации основаны на следующих фактах: «Более низкий уровень благосостояния, более слабое здоровье, низкий уровень образования родителей, отношения с законом и другие обстоятельства создают идеальные условия для бури, которая не дает возможности черным получать образование наравне с белыми» [12].

Кроме того, в сфере образования довольно остро стоит проблема неравенства между богатыми и бедными слоями населения: «...Анализируя долгосрочные данные, опубликованные за последние месяцы, исследователи обнаружили, что, в то время как разрыв в достижениях между черными и белыми студентами значительно уменьшился за последние несколько десятилетий, разрыв между богатыми и бедными студентами существенно вырос в аналогичный период» [19]. Важным фактором, провоцирующим сложившуюся ситуацию, является стоимость обучения. Так, в некоторых районах имеются лишь частные платные школы, оплатить которые имеют возможность далеко не все родители. Кроме того, не перестает стремительно расти плата за обучение в колледжах и университетах. Многие студенты бывают вынуждены оставить учебное заведение, так как оказываются не в состоянии платить чрезмерно большую плату за образовательные услуги [18];

– недостаточное разнообразие в программах для одаренных детей, так называемых «*gifted children*». Существует обратная сторона стремления реформаторов к стандартизации обучения и устранению неравенства: «Современная система все еще ассоциирует равенство с одинаковостью. Она создана таким образом, что не способна эффективно принимать во внимание разницу в академических способностях и талантах. Ее официально утвержденная цель – сделать всех студентов готовыми к обучению в колледже, и она все больше стремится к тому, чтобы подчинить студентов единой учебной программе в старших классах» [15]. В связи с этим многими авторами поднимается вопрос об эффективности применения указанных стандартизиро-

ванных программ для одаренных детей;

– преступность и насилие в школе («*school crime and violence*»). Данная проблема относится не только к хулиганству в школе, но и включает более тяжкие преступления, когда дети берут с собой в школу оружие. Отметим, что данная ситуация в основном характерна только для США, как для страны где ношение огнестрельного оружия разрешено второй поправкой Конституции США. Этим объясняется возросшая популярность домашнего обучения («Home-schooling»), разрешенного во всех штатах;

– вовлеченность родителей в воспитание и учебную деятельность детей. Данный вопрос довольно часто поднимается и людьми, непосредственно связанными с процессом обучения, и населением США: «В то время как участие родителей все же присутствует в начальной школе, учителя средней и старшей школы указывают, что это совсем не так в случае большинства их учеников» [11]. Ситуация с вовлеченностью родителей приобретает настолько серьезную форму, что не удивительными становятся заявления о том, что «Американские родители полностью отреклись от работы по воспитанию детей и подняли белый флаг, когда дело касается дисциплинирования их детей или обучения их таким добродетелям, как честность, трудолюбие и самоуважение» [14].

Заканчивая наш обзор, следует отметить, что указанные проблемы, несомненно, негативно влияют на существующую систему образования, провоцируют недовольство общественности и учителей, но нельзя не указать на положительный эффект от подобных публикаций: озвученная проблема может быть услышана и, возможно, получит решение. Кроме того, американскими учеными, работниками сферы образования, неравнодушными родителями и управляющим составом нередко предпринимаются шаги к улучшению существующих проблем. Так, например, группа американских ученых провела детальный анализ уроков математики в школах США, а затем сравнили его с аналогичным анализом японских уроков математики. Это исследование помогло выявить ряд проблем в «американском способе обучения» и предложить конкретные пути их решения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бьюкенен П. Правые и неправые. Как неоконсерваторы заставили нас забыть о рейгановской революции и повлияли на Президента Буша : пер. с англ. – М. : АСТ, 2006. – 348 с.

2. Гаджиев К. С. Политическая наука. – М. : Международные отношения, 1994. – 488 с.

3. Добросклонская Т. Г. Вопросы изучения медиатекстов (опыт исследования современной английской медиаречи). – Изд. 2-е, стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2005. – 288 с.

4. Добросклонская Т. Г. Медиадискурс как объект лингвистики и межкультурной коммуникации // Вестник Моск. ун-та, 2006. – С. 21.

5. Добросклонская Т. Г. Медиалингвистика: вчера, сегодня, завтра // Актуальные проблемы современной медиалингвистики и медиакритики в России и за рубежом : сборник научных трудов. – Белгород, 2014. – С. 8–17.

6. Желтухина М. Р. Масс-медиальная коммуникация: языковое сознание – воздействие – суггестивность // Язык. Сознание. Коммуникация : сборник статей. – 2003. – Вып. 24. – С. 13–28.

7. Желтухина М. Р. Специфика речевого воздействия тропов в языке СМИ : автореф. дис. … д-ра филол. наук. – М., 2004. – 47 с.

8. Манохин И. В., Чащихин Б. Д. Реформирование американской системы образования // Вестник МГЛУ. – 2015. – Вып. № 2 (713). – С. 165–183.

9. Рясина М. А. Стратегии политического медиа-дискурса (на материале электронных СМИ ФРГ) : автореф. … канд. филол. наук. – Самара, 2013. – 24 с.

10. Шерковин Ю. А. Массовая коммуникация // Философский энциклопедический словарь. – М., 1983. – С. 348.

11. Boyer A. Problems Facing American Education [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.nationalforum.com/Electronic%20Journal%20Volumes/Boyer,%20Ashley%20Problems%20Facing%20American%20Education.pdf (date of access: 11.07.2018).

12. Cook L. U.S. Education: Still Separate and Unequal [Electronic resource]. – Mode of access: https://www.usnews.com/news/blogs/data-mine/2015/01/28/us-education-still-separate-and-unequal (date of access: 11.07.2018).

13. Korte G. The Every Student Succeeds Act vs. No Child Left Behind: What's changed? [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.usatoday.com/story/news/politics/2015/12/10/ every-student-succeeds-act-vs-no-child-left-behind-whats-changed/77088780 (date of access: 11.07.2018).

14. Kuhn J. The Exhaustion of the American Teacher [Electronic resource]. – Mode of access: https://theeducatorsroom.com/the-exhaustion-of-the-american-teacher (date of access: 11.07.2018).

15. Lattier D. The Real Problem with American Education? [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.intellectualtakeout.org/blog/real-problem-american-education (date of access: 11.07.2018).

16. Lynch M. 10 Reasons the U.S. Education System Is Failing [Electronic resource]. – Mode of access: http://blogs.edweek.org/edweek/education_futures/2015/08/10_reasons_the_us_education_system_is_failing.html (date of access: 11.07.2018).

17. Mulholland G. The Case Against Standardized Testing [Electronic resource]. – Mode of access: http://harvardpolitics.com/united-states (date of access: 11.07.2018).

18. Schoen J. W. Why does a college degree cost so much? [Electronic resource]. – Mode of access:

http://www.cnbc.com/2015/06/16/why-college-costs-are-so-high-and-rising.html# (date of access: 11.07.2018).

19. Tavernise S. Education Gap Grows Between Rich and Poor, Studies Say [Electronic resource]. – Mode of access: https://www.nytimes.com/2012/02/10/education/education-gap-grows-between-rich-and-poor-studies-show.html (date of access: 11.07.2018).

20. White D. Pros&Cons of the No Child Left Behind Act [Electronic resource]. – Mode of access: http://usliberals.about.com/od/education/i/NCLBProsCons_2.htm (date of access: 11.07.2017).

R E F E R E N C E S

1. B'yukenen P. Pravye i nepravye. Kak neokonservatory zastavili nas zabyt' o reyganovskoy revolyutsii i povliyali na Prezidenta Busha : per. s angl. – M. : AST, 2006. – 348 s.

2. Gadzhiev K. S. Politicheskaya nauka. – M. : Mezhdunarodnye otnosheniya, 1994. – 488 s.

3. Dobrosklonskaya T. G. Voprosy izucheniya mediatekstov (opyt issledovaniya sovremennoy angliyskoy mediarechi). – Izd. 2-e, stereotip. – M. : Editorial URSS, 2005. – 288 s.

4. Dobrosklonskaya T. G. Mediadiskurs kak ob"ekt lingvistiki i mezhkul'turnoy kommunikatsii // Vestnik Mosk. un-ta, 2006. – S. 21.

5. Dobrosklonskaya T. G. Medialingvistika: vchera, segodnya, zavtra // Aktual'nye problemy sovremennoy medialingvistiki i mediakritiki v Rossii i za rubezhom : sbornik nauchnykh trudov. – Belgorod, 2014. – S. 8–17.

6. Zheltukhina M. R. Mass-medial'naya kommunikatsiya: yazykovoe soznanie – vozdeystvie – suggestivnost' // Yazyk. Soznanie. Kommunikatsiya : sbornik statey. – 2003. – Vyp. 24. – S. 13–28.

7. Zheltukhina M. R. Spetsifika rechevogo vozdeystviya tropov v yazyke SMI : avtoref. dis. … d-ra filol. nauk. – M., 2004. – 47 s.

8. Manokhin I. V., Chashchikhin B. D. Reformirovanie amerikanskoy sistemy obrazovaniya // Vestnik MGLU. – 2015. – Vyp. № 2 (713). – C. 165–183.

9. Ryasina M. A. Strategii politicheskogo media-diskursa (na materiale elektronnykh SMI FRG) : avtoref. … kand. filol. nauk. – Samara, 2013. – 24 s.

10. Sherkovin Yu. A. Massovaya kommunikatsiya // Filosofskiy entsiklopedicheskiy slovar'. – M., 1983. – S. 348.

11. Boyer A. Problems Facing American Education [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.nationalforum.com/Electronic%20Journal%20Volumes/Boyer,%20Ashley%20Problems%20Facing%20American%20Education.pdf (date of access: 11.07.2018).

12. Cook L. U.S. Education: Still Separate and Unequal [Electronic resource]. – Mode of access: https://www.usnews.com/news/blogs/data-mine/2015/01/28/us-education-still-separate-and-unequal (date of access: 11.07.2018).

13. Korte G. The Every Student Succeeds Act vs. No Child Left Behind: What's changed? [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.usatoday.com/story/news/politics/2015/12/10/ every-student-succeeds-act-vs-no-child-left-behind-whats-changed/77088780 (date of access: 11.07.2018).

14. Kuhn J. The Exhaustion of the American Teacher [Electronic resource]. – Mode of access: https://theeducatorsroom.com/the-exhaustion-of-the-american-teacher (date of access: 11.07.2018).

15. Lattier D. The Real Problem with American Education? [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.intellectualtakeout.org/blog/real-problem-american-education (date of access: 11.07.2018).

16. Lynch M. 10 Reasons the U.S. Education System Is Failing [Electronic resource]. – Mode of access: http://blogs.edweek.org/edweek/education_futures/2015/08/10_reasons_the_us_education_system_is_failing.html (date of access: 11.07.2018).

17. Mulholland G. The Case Against Standardized Testing [Electronic resource]. – Mode of access: http://harvardpolitics.com/united-states (date of access: 11.07.2018).

18. Schoen J. W. Why does a college degree cost so much? [Electronic resource]. – Mode of access: http://www.cnbc.com/2015/06/16/why-college-costs-are-so-high-and-rising.html# (date of access: 11.07.2018).

19. Tavernise S. Education Gap Grows Between Rich and Poor, Studies Say [Electronic resource]. – Mode of access: https://www.nytimes.com/2012/02/10/education/education-gap-grows-between-rich-and-poor-studies-show.html (date of access: 11.07.2018).

20. White D. Pros&Cons of the No Child Left Behind Act [Electronic resource]. – Mode of access: http://usliberals.about.com/od/education/i/NCLBProsCons_2.htm (date of access: 11.07.2017).